



# Condiții-cadru pentru lucrătorii sezonieri din agricultură în timpul pandemiei COVID-19

(actualizat: 24.01.2022)

## Introducere

- În cele ce urmează se prezintă rezumatul celor mai importante măsuri și reglementări valabile pentru lucrătorii sezonieri din agricultură, silvicultură și legumicultură.
- Aceste măsuri sunt menite să reducă continuu riscul de infectare și să influențeze pozitiv evoluția pandemiei.
- Pentru alte informații privind lucrătorii sezonieri vezi pliantul cu cele mai frecvente întrebări, la care veți primi un răspuns ușor de înțeles. Acest pliant, întocmit în colaborare cu Oficiul pentru Egalitatea în Tratatament a Lucrătorilor din EU, se poate descărca de aici [bmel.de/flyer-saisonarbeitskraefte](https://bmel.de/flyer-saisonarbeitskraefte).

## Cuprins

Introducere.....	1
1. Regula „3G” la locul de muncă .....	2
2. Alte măsuri de protecție a muncii și sănătății.....	6
3. Controale la frontieră și restricții de trecere a frontierei .....	11
4. Reguli la sosirea în Germania.....	12
4.1 Obligatorietatea unei dovezi .....	12
4.2 Înregistrarea obligatorie.....	13
4.3 Carantina obligatorie.....	14
5. Alte informații despre procedura de testare.....	17
6. Campania de vaccinare.....	18
7. Concluzii.....	19

## 1. Regula 3G la locul de muncă

Legea protecției sanitare („*Infektionsschutzgesetz*”) prevede **la nivel național** anumite **măsuri standard de protecție sanitară la locul de muncă** începând din 24 noiembrie 2021, valabile deocamdată până la data de 19 martie 2022.

Astfel, accesul în unitățile agricole, silvicole și legumicole este permis numai persoanelor vaccinate cu schema completă, vindecate sau testate (**regula 3G**). Același lucru se aplică și spațiilor de cazare prevăzute pentru lucrătorii sezonieri. Regula 3G se aplică și în mijloacele de transport puse la dispoziție de angajator și folosite între spațiile de cazare și locul de muncă.

- Certificatul de vaccinare cu schemă completă împotriva virusului SARS-CoV-2 este acceptat numai dacă vaccinul administrat corespunde criteriilor de mai jos, [publicate](#) pe pagina internet a Institutului Paul Ehrlich (PEI):
  - tipul de vaccin folosit,
  - numărul prevăzut de doze de vaccin pentru asigurarea protecției complete împotriva virusului,
  - dozele booster necesare ulterior pentru asigurarea protecției contra virusului,
  - intervalele de timp,
    - care trebuie respectate după fiecare doză de vaccin pentru asigurarea unei protecții complete
    - intervalele maxime care trebuie respectate între fiecare doză de vaccin sau booster.

Dovada vaccinării cu schemă completă se va face în limba germană, engleză, franceză, italiană sau spaniolă. Dovada se poate face pe hârtie, sau în formă digitală.

Dovada se poate face cu ajutorul unui certificat digital european COVID-19, dacă acesta corespunde criteriilor menționate pe internet de institutul PEI privind asigurarea unei protecții complete.

- Dovada recuperării/vindecării se va face cu **certificatul de vindecare** obținut în urma unei infecții anterioare cu virusul SARS-CoV-2. Dovada se va face în limba germană, engleză, franceză, italiană sau spaniolă, pe hârtie sau sub forma unui certificat digital.

Dovada va trebui să îndeplinească criteriile stabilite de Institutul Robert-Koch și [publicate de acesta](#) pe internet.

- Tipul testului efectuat pentru certificarea unei infecții anterioare,
- Intervalul de timp care trebuie respectat după efectuarea testului pentru certificarea unei infecții anterioare, sau dovada încetării perioadei de izolare impuse din cauza unei infecții anterioare,
- Intervalul de timp maxim la care se poate face dovada cu testul pentru certificarea unei infecții anterioare.

La data de 15 ianuarie 2022, valabilitatea certificatului de vindecare a fost redusă de la 6 luni la **90 de zile**.

- Dacă dovada respectării regulii 3G se face cu ajutorul unui **test**, se va prezenta certificatul privind efectuarea unui **test rapid antigen** sau **test PCR**.

Testul rapid antigen nu poate fi mai vechi de 24 de ore, resp. de 48 de ore la testul PCR. Valabilitatea certificatului de testare se constată în momentul sosirii la locul de muncă. Persoanele se pot testa singure (autotest) la locul de muncă, numai dacă aceasta se efectuează sub supravegherea unei persoane calificate. Angajatorul sau persoana desemnată de acesta va trebui să verifice și să documenteze faptul că testul s-a efectuat conform instrucțiunilor de utilizare ale kit-ului de testare. Autotestul efectuat sub supraveghere poate fi folosit ca dovadă 3G numai în incinta unității, motiv din care nu este necesară eliberarea unui certificat pentru persoanele astfel testate.

Persoanele nevaccinate cu schema completă sau nevindecate vor avea acces în unitate și fără un test negativ numai cu condiția că își vor efectua în unitate testul obligatoriu înainte de a începe lucrul. Persoanele respective vor putea însă începe lucrul numai dacă testul este negativ. Timpul necesar pentru testare nu se ia în considerare la calculul orelor de lucru plătite. În mod benevol, angajatorul poate plăti salariului și acest timp de testare.

Angajatorul este obligat să-și informeze corespunzător personalul cu privire la regulile de acces în unitate. La **controlul accesului în unitate** se va asigura verificarea permanentă și obligatorie a dovezilor necesare. Controlul accesului în unitate se poate efectua local, de persoane autorizate, sau prin transmiterea certificatelor la angajator, pe cale digitală. Angajatorul este obligat să verifice zilnic certificatele de testare și să le documenteze periodic. Pentru persoanele vaccinate angajatorul va înregistra și documenta o singură dată certificatul de vaccinare valabil. Lucrătorii sunt obligați să prezinte la cerere certificatul de vaccinare, vindecare sau testare. În mod benevol, salariații au și posibilitatea de a depune certificatul de imunizare la dosarul personal aflat la angajator. Angajatorul are dreptul să proceseze datele din certificatul de imunizare sau testare, dacă e cazul.

Lucrătorii aflați în **spații comune de cazare** sunt obligați să respecte regula 3G la

intrarea în spațiul de cazare respectiv. Lucrătorii nevaccinați sau nevindecați sunt obligați să prezinte certificatul de testare la intrarea în spațiul de cazare. Persoanele cazate în aceste spații își vor procura certificatul de testare pe cont propriu. Angajatorul este obligat să asigure și să documenteze controlul accesului persoanelor și în spațiile de cazare. Regula este valabilă și la sfârșit de săptămână. Angajatorul poate autoriza anumite persoane cazate în aceste spații cu supravegherea efectuării autotestelor și documentarea acestora.

Pentru alte întrebări și răspunsuri referitoare la regula 3G obligatorie la locul de muncă vezi aici pagina internet a Ministerului Federal al Muncii și Protecției Sociale: [FAQs BMAS regula 3G la locul de muncă](#).

## 2. Alte măsuri de protecție a muncii și sănătății

Pentru celelalte măsuri de prevenire a infecțiilor în rândul lucrătorilor sezonieri din agricultură vezi aici: [Regulamentul privind protecția muncii în perioada pandemiei coronavirus \(„SARS-CoV-2-Arbeitsschutzverordnung”\)](#) și [Normele de protecție a muncii în perioada pandemiei coronavirus \(„SARS-CoV-2-Arbeitsschutzregel”\)](#), valabile deocamdată până la data de 19 martie 2022. În primul rând, Regulile de protecție a muncii în perioada pandemiei coronavirus („SARS-CoV-2-Arbeitsschutzregel”) oferă angajatorilor siguranță și certitudine în alegerea și aplicarea măsurilor cele mai potrivite pentru protecția lucrătorilor împotriva infecțiilor, cum ar fi regulile de igienă, regula de distanțare și măsurile organizatorice de reducere a contactelor dintre salariați, clienți și partenerii de afaceri. Aplicând aceste reguli, agenții economici pot fi siguri, în mod normal, că îndeplinesc astfel condițiile minime prevăzute de lege.

Casa de asigurări sociale pentru lucrătorii din agricultură, silvicultură și legumicultură („Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau” - SVLFG) pune la dispoziția persoanelor interesate și [alte recomandări practice](#) privind măsurile de protecție sanitară a lucrătorilor sezonieri. Informațiile cu caracter general și cele specifice COVID-19, adresate în primul rând lucrătorilor sezonieri, pot fi descărcate cu ajutorul [aplicației web](#) SVLFG, disponibilă în diferite limbi. În plus, SVLFG a mai publicat o serie de [videoclipuri](#) cu informații generale despre protecția muncii și a sănătății, acestea fiind disponibile în limba poloneză, română, etc. Informații suplimentare privitor la protecția muncii și a sănătății în agricultură se găsesc și pe site-ul <https://www.svlfg.de/auslaendische-saisonarbeitskraefte> și <https://www.svlfg.de/information-saisonarbeitskraefte>.

Regulile speciale de protecție sanitară a lucrătorilor în perioada pandemiei COVID-19 se aplică alături de toate celelalte norme de protecția muncii și a sănătății aflate în vigoare, **fiind valabile chiar și atunci când regiunea/zona din care provin lucrătorii**

## sezonieri nu mai este clasificată drept zonă de risc.

Administrația landurilor poate aplica și alte măsuri de protecție sanitară prevăzute de legislația în vigoare și poate impune și alte restricții în cazul creșterii cazurilor de infectare și a ratei de spitalizare. **Fermele agricole ar trebui să verifice** de aceea dacă, în landul în care își desfășoară activitatea, există reguli și mai stricte de protecție sanitară a lucrătorilor. Pentru lista acestor reglementări regionale vezi [pagina internet](#) a Comisiei Naționale pentru Protecția Muncii și Tehnica Securității Muncii („Länderausschuss für Arbeitsschutz und Sicherheitstechnik (LASi”).

În plus, pentru cetățenii UE este accesibilă oferta de informare și consiliere a rețelei [„Faire Mobilität](#)”. La aceste centre, lucrătorii sezonieri din agricultură etc. beneficiază de consiliere în materie de asigurări sociale și de legislație a muncii. Broșurile, prospectele și serviciile de consiliere (personală sau prin linia verde) sunt oferite gratuit în mai multe limbi străine, printre care limba română, poloneză, etc. De lucrătorii sezonieri în agricultură care provin din state terțe se ocupă centrele de consiliere din cadrul rețelei [„Faire Integration](#)”.

**Următoarele măsuri, alături de regula 3G, sunt deosebit de importante pentru o eficientă protecție sanitară împotriva infecțiilor a lucrătorilor sezonieri din agricultură:**

- **Reducerea la minim a contactelor personale, la serviciu și în timpul liber.** Această regulă protejează nu numai persoanele implicate, ci contribuie și la reducerea daunelor financiare suferite de agentul economic în cazul unor infecții.
- În unitățile cu peste zece **lucrători, aceștia vor trebui împărțiți pe echipe cât se poate de mici.** Se vor înființa astfel **echipe (de lucru) fixe, alcătuite din maxim 4 persoane**, care vor rămâne apoi neschimbate. Numai în cazul în care utilajele folosite (stații de sortare, mașini de recoltat, mașini de cântărit și ambalat) impun acest lucru, echipele (de lucru) vor putea fi alcătuite din până la 15 persoane.
- **Respectarea distanței minime de 1,5 m** în toate sectoarele de activitate. În spațiile închise, în aer liber, în timpul muncii, pe drumul spre locul de muncă și înapoi, în pauze și în timpul liber.
- Folosirea **dispozitivelor de protecție a gurii și a nasului (măști medicale) sau a măștilor de protecție (cel puțin din clasa de protecție FFP2 sau similare)** se impune acolo unde distanța minimă nu poate fi respectată și unde alte măsuri tehnico-organizatorice de protecție împotriva infecțiilor nu sunt suficiente. Angajatorul este obligat să pună la dispoziția lucrătorilor măști în număr suficient de mare, gratuit. **Măștile textile de protecție naso-facială („măști simple”) nu mai sunt permise.**
- **Regulile de igienă a mâinilor** trebuie respectate și în agricultură și silvicultură. Dacă lucrătorii nu au posibilitatea să-și spele mâinile, li se vor pune la dispoziție **dezinfecțanții necesari.**



- Se va asigura o **aerisire corespunzătoare și periodică** a tuturor spațiilor de folosință comună (la serviciu și în timpul liber). Se va evita recircularea aerului cu instalațiile de aerisire și aer condiționat care nu dispun de un filtru de aer corespunzător (filtru HEPA clasa 13 sau 14).
- În ce privește cazarea, se va asigura **repartizarea obligatorie a persoanelor pe camere și/sau spații de locuit** pe toată perioada șederii. Această repartizare se va efectua ținând cont de echipele de lucru existente.
- Se va aplica regula elementară „**Cu cei care locuiesc, cu aceștia și muncesc**”.
- Se recomandă **cazarea în camere single**.
- Dacă nu este posibilă cazarea separată, în camere single, a **lucrătorilor dintr-o anumită echipă**, atunci aceștia vor fi cazați împreună, în camere cu mai multe paturi.
- În cazul în care echipele de lucru nu dispun de propriile **spații comune, sanitare și bucătării**, se va asigura **folosirea separată** a acestor spații și dotări. În **planul de igienă al unității** se va prevedea în acest caz **curățarea și aerisirea** obligatorie a spațiilor, după folosirea acestora.
- Toate măsurile de protecție sanitară din unitate vor fi sintetizate într-un **plan de igienizare a unității**, care va fi **comunicat pe căi adecvate tuturor lucrătorilor**. Recomandările practice și aplicația web SVLFG sunt de mare ajutor în acest context, cu atât mai mult, cu cât acestea sunt traduse și în limba vorbită de lucrători. La stabilirea și aplicarea măsurilor de protecție sanitară în unități, angajatorul va ține cont de persoanele vaccinate sau recuperate, în măsura în care deține astfel de

informații.

### 3. Controalele efectuate la frontieră și restricțiile de trecere a frontierei

La ora actuală este **permisă intrarea în țară a lucrătorilor agricoli sezonieri**, indiferent din ce țară provin aceștia.

**Lucrătorii sezonieri sunt exceptați de la interdicția de transport a persoanelor provenite din zone speciale de risc cu noi tulpini de virus, vezi Regulamentul federal privind trecerea frontierei în perioada pandemiei COVID-19.** Spațiile de cazare puse la dispoziția acestora de unitățile agricole sunt considerate un domiciliu, în sensul acestor excepții. **Acești lucrători pot intra deci în Republica Federală Germania**, în cazul în care îndeplinesc condițiile normale de trecere a frontierei și de ședere. După sosirea în Germania, se vor respecta condițiile de carantină, precum și celelalte norme în vigoare, mai cu seamă obligativitatea de înregistrare online și de a prezenta adeverința de vaccinare sau de vindecare (așa-numita „imunizare”) sau un test negativ. În cazul în care se ajunge în Germania (de ex. cu autocarul) dintr-o zonă cu nivel înalt de risc sau dintr-o zonă de risc cu noi tulpini de virus, compania de transport are obligația, înainte de plecare în cursă, să controleze înregistrarea online și dovada respectivă (plauzibilitatea datelor personale). Dacă în pofida obligativității de mai sus nu există nicio înregistrare și nicio dovadă, persoana în cauză nu poate fi transportată.

În afară de aceasta, UE a adoptat pe 9 octombrie 2020 „Concluziile Consiliului privind îmbunătățirea condițiilor de muncă și de viață ale lucrătorilor sezonieri și ale altor lucrători mobili” și pe 13 octombrie 2020 „Recomandarea Consiliului privind o abordare coordonată a restricționării liberei circulații ca răspuns la pandemia de COVID-19”, documente care reprezintă un semnal de alarmă împotriva restricțiilor de deplasare a lucrătorilor sezonieri.

Pentru alte detalii referitoare la condițiile de intrare în țară luați legătura cu Ministerul Federal de Interne, al Construcțiilor și Siguranței Naționale (BMI) (link: [Contact BMI](#)).

## 4. Reguli la sosirea în Germania

În afara regulilor de mai sus, conform [Regulamentului federal privind trecerea frontierei în perioada pandemiei COVID-19](#) pentru a intra în Germania este obligatorie adeverința de vaccinare sau de vindecare, sau un test negativ. Această dovadă **se va face obligatoriu la sosire, indiferent din ce regiune vine persoana respectivă**. Persoanele care sosesc dintr-o **zonă cu nivel ridicat de risc sau o zonă de risc cu noi tulpini de virus** sunt obligate să se **înregistreze online și să intre în carantină**.

### 4.1 Dovezile obligatorii

Lucrătorii sezonieri, ca și toate celelalte persoane care vin în Germania, au următoarea obligație: **La sosirea în Republica Federală Germania să facă dovada vaccinării cu schema completă, dovada vindecării/recuperării sau un test negativ. Dovada se va face în limba germană, engleză, franceză, italiană sau spaniolă**. Pentru condițiile stabilite de Institutul Paul Ehrlich pentru certificatul de vaccinare vezi aici: [www.pei.de/impfstoffe/covid-19](http://www.pei.de/impfstoffe/covid-19). Institutul Robert-Koch stabilește condițiile pe care trebuie să le îndeplinească **certificatul de vindecare**, vezi aici: [www.rki.de/covid-19-genesennachweis](http://www.rki.de/covid-19-genesennachweis). La data de 15 ianuarie 2022, valabilitatea certificatului de vindecare a fost redusă de la 6 luni la **90 de zile**.

Dovada testării se poate face ori prin intermediul unui **test molecular tip PCR (test de laborator)**, ori cu un **test antigen rapid tip PoC (rezultat imediat)**. Persoanele sosite dintr-o **zonă specială de risc cu noi tulpini de virus** au nevoie la intrarea în țară de un **test PCR**. Certificatul de vaccinare sau vindecare, resp. testul antigen rapid nu mai sunt suficiente în acest caz. Chiar și persoanele, care doar au tranzitat o zonă specială de risc cu noi tulpini de virus, sunt obligate să prezinte un test PCR.

Testul se va efectua cu **maxim 48 de ore** înainte de intrarea în țară. În cazul care persoana călătorește cu o societate de transport și are un test PCR negativ, este suficient ca acest test să nu fie mai vechi de 48 de ore înainte de începerea călătoriei.

Testările din unități se vor efectua de către un operator abilitat conform art. 6 alin. 1 din Regulamentul de testare împotriva coronavirus (persoane pregătite, instruite și cu experiență în domeniu) sau, în străinătate, de către o instituție abilitată de statul în care se efectuează acestea. Aceste centre de testare vor verifica și confirma identitatea persoanei testate, în baza cărții de identitate. Certificatul/rezultatul testării va conține data testării și tipul testului efectuat.

## 4.2 Înregistrarea obligatorie

**Toate persoanele, inclusiv lucrătorii sezonieri, sosite din zone cu nivel înalt de risc și zone de risc cu noi tulpini de virus, sunt obligate să se înregistreze online** pe portalul [www.einreiseanmeldung.de](http://www.einreiseanmeldung.de), **înainte** de a trece frontiera. Această înregistrare este gratuită, formularul fiind disponibil în diverse limbi, printre care și poloneza și româna. În cazul în care deplasarea se efectuează cu un transportator, se va prezenta acestuia dovada înregistrării online efectuată anterior. Se interzice transportul persoanelor care nu fac dovada acestei înregistrări online.

Persoanele care doar au tranzitat zone cu nivel înalt de risc și zone de risc cu noi tulpini de virus, **fără să staționeze acolo**, nu sunt obligate să se înregistreze online la intrarea în țară. Prin staționare într-o anumită zonă se înțeleg orice altă ședere care depășește durata normală a opririlor la popasuri, stații de alimentare etc.; timpul necesar pentru tranzit pe aeroport nu se consideră staționare în acea zonă.

## 4.3 Carantina obligatorie

Conform Regulamentului federal privind trecerea frontierei în perioada pandemiei COVID-19, pentru persoanele sosite dintr-o zonă cu nivel înalt de risc sau dintr-o zonă de risc cu noi tulpini de virus se aplică măsura de izolare, așa-numita „carantină obligatorie”.

Regulamentul prevede că, pentru persoanele care sosesc sau revin în țară după o ședere prealabilă în ultimele 10 zile într-o **zonă cu nivel înalt de risc**, este obligatorie o **carantină de zece zile**. Această perioadă se încheie în ziua în care persoanele vaccinate sau recuperate vor încărca pe portalul de înregistrare și vor comunica astfel autorităților responsabile adevărul de vaccinare sau recuperare corespunzătoare. Persoanele sosite în țară doar cu un certificat de testare pot ieși din carantină după cel puțin cinci zile, dar numai dacă fac dovada efectuării unui nou test negativ. Noul test se poate efectua cel mai devreme în a cincea zi de la sosirea în țară.

Persoanele care sosesc în Germania dintr-o zonă cu nivel înalt de risc, în scopul desfășurării unor activități lucrative pe o perioadă de cel puțin trei săptămâni, îndeosebi **lucrătorii sezonieri**, fac excepție de la această regulă, pentru aceștia aplicându-se **carantina la locul de muncă**, dacă au încărcat pe portalul de înregistrare online doar dovada unui test negativ. Pentru carantina la locul de muncă se aplică următoarele: în spațiile de cazare și la locul de muncă se vor lua **în primele cinci zile de la sosirea în țară** măsuri de igienă în echipa de lucru și de reducere a contactelor cu persoane din afara echipei de lucru, similare cu carantina generală. Părăsirea spațiilor de cazare este permisă numai în scopul desfășurării activităților lucrative contractate. Angajatorul trebuie să anunțe, anterior, autoritățile competente în legătură cu debutul lucrului și să documenteze măsurile și reglementările mai sus menționate. Dacă toate aceste condiții sunt îndeplinite **este permisă începerea lucrului, imediat după sosirea în țară**, respectând măsuri stricte de protecție sanitară. Carantina la locul de muncă se încheie după cinci zile de la sosirea în țară. În ziua în care se face dovada vaccinării cu

schemă completă sau a recuperării, carantina la locul de muncă se încheie în momentul respectiv. Persoanele care, **înainte de sosirea** în țară, și-au încărcat pe portalul de înregistrare online **dovada imunizării, adică certificatul de vaccinare sau vindecare, nu mai sunt obligate să intre în carantină la locul de muncă.**

Dacă, după sosirea unei persoane în țară și înainte de terminarea carantinei obligatorii, zona din care sosise este scoasă de pe lista zonelor cu nivel ridicat de risc, atunci carantina se termină automat.

Simpla **tranzitare a unei zone cu nivel ridicat de risc**, fără o ședere în aceste zone (exceptând opririle necesare, de exemplu pauzele sau alimentarea la benzinării, cu condiția ca astfel de opriri să nu depășească durata normală), **nu obligă persoana respectivă să intre în carantină.**

**Conform „Regulamentului federal privind trecerea frontierei în perioada pandemiei COVID-19”, persoanele care, în ultimele zece zile înaintea sosirii în Germania, nu au staționat într-o zonă cu nivel ridicat de risc, nu sunt obligate să intre în carantină.**

**În cazul sosirii dintr-o zonă de risc cu noi tulpini de virus se aplică alte restricții. La data de 21 ianuarie 2022, nicio țară sau regiune nu mai era considerată zonă de risc cu noi tulpini de virus.**

Țările care intră în categoria zonelor cu nivel ridicat de risc sau a zonelor de risc cu noi tulpini de virus sunt publicate și actualizate permanent pe pagina internet a institutului [Robert-Koch-Institut \(RKI\)](https://www.rki.de).

**În concluzie**, pentru lucrătorii sezonieri se aplică următoarele prevederi, în funcție de

zona din care provin, referitor la obligativitatea efectuării unei înregistrări online și a unei dovezi, precum și referitor la posibilitatea carantinei la locul de muncă:

<u>Regiunea de origine</u>	<u>Înregistrare online obligatorie</u>	<u>Dovada obligatorie</u>	<u>Carantină la locul de muncă</u>
<u>Neclasificată ca zonă cu nivel ridicat de risc sau zonă de risc cu noi tulpini de virus</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da, la sosirea în țară</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu e cazul, întrucât carantina nu este obligatorie</li> </ul>
<u>Zonă cu nivel ridicat de risc</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Da: înainte de sosire</b>, evtl. digital, dovada înregistrării la purtător</li> <li><b>Excepție:</b> tranzitare zonă cu nivel ridicat de risc, fără ședere temporară</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Da, la sosirea în țară</b></li> <li>Dovada se poate face de către angajator</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Permisă</li> <li>Încărcare test negativ pe portalul de înregistrare</li> <li>Durată: 5 zile</li> <li>Nu se aplică în cazul imunizării resp. încetează odată cu transmiterea adeverinței de vaccinare sau vindecare</li> </ul>
<u>Zonă de risc cu noi tulpini de virus</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Da: înainte de sosire</b>, evtl. digital, dovada înregistrării la purtător</li> <li><b>Excepție:</b> tranzitare zonă de risc cu noi tulpini de virus, fără ședere temporară</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Da, la sosirea în țară</b></li> <li><b>Test PCR</b> obligatoriu</li> <li>Dovada se poate face de către angajator</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><u>Interzisă</u></li> <li>În schimb carantină de 14 zile fără posibilitate de lucru</li> <li>Interzis scutire cu test negativ, interzis scutire de carantină/reducere a carantinei în cazul imunizării</li> </ul>



## 5. Alte informații despre procedura de testare

Testările se efectuează în diferite centre, în funcție de land și administrația locală.

Testarea se poate efectua și local, direct în ferma agricolă, de exemplu cu teste antigen rapide tip PoC, efectuate de persoane calificate, sau cu teste rapide simple. Autotestul rapid antigen ca dovadă pentru accesul în unități poate fi folosit numai în cazul în care testul se efectuează sub supravegherea unei persoane calificate.

Rezultatele se obțin după un anumit timp, care depinde de metoda de testare folosită (test molecular PCR, test antigen rapid PoC). Rezultatul testelor antigen rapide tip PoC se obțin de regulă după câteva minute. La aceste teste nu este necesară analiza în laborator a probei prelevate. În cazul folosirii metodei de testare PCR este necesară o analiză de laborator a probei respective. Această metodă are o precizie mai mare.

În prezent, **cheltuielile** aferente testelor efectuate la sosirea în țară trebuie suportate de către lucrătorii sezonieri. Angajatorul suportă aceste cheltuieli dacă s-a prevăzut explicit în contractul de muncă avut de lucrător cu ferma agricolă. Angajatorul este obligat să ofere tuturor lucrătorilor, cu alte cuvinte și lucrătorilor sezonieri, posibilitatea de a se testa de două ori pe săptămână. Pentru aceasta se pot folosi testele PCR, autotestele sau testele rapide. Cheltuielile aferente testelor sunt suportate de angajatori.

În afară de aceasta, testările pot fi incluse și în planul de igienizare al unității întocmit de angajator, pentru asigurarea protecției sanitare a personalului. Cheltuielile de testare nu pot fi reținute din salariu. În plus, lucrătorii sezonieri străini au dreptul și la testele antigen rapide oferite gratuit tuturor cetățenilor germani (așa-numitele „test comunitare”), putând participa la aceste teste pentru obținerea și actualizarea certificatelor de testare prevăzute de regula 3G.

## 6. Campania de vaccinare

[Regulamentul de vaccinare împotriva COVID-19](#), adoptat de Ministerul Federal al Sănătății, reglementează **dreptul la vaccinare al cetățenilor împotriva virusului SARS-CoV-2**.

Acest regulament acordă și **lucrătorilor sezonieri dreptul la vaccinare împotriva coronavirusului**.

Angajatorul are conform acestui regulament obligația de a susține campania de vaccinare: astfel, legea obligă angajatorul să-și informeze personalul despre pericolele datorate COVID-19 și despre posibilitățile de vaccinare împotriva virusului. Angajatorul este obligat să permită salariaților să se vaccineze și în timpul serviciului, dacă e nevoie, și să-i scutească pentru aceasta. Salariatul nu are nevoie de un certificat de testare pentru a se vaccina în unitatea în care lucrează.

Vaccinarea se poate efectua printre altele în centrele de vaccinare, la echipele mobile de vaccinare, în cabinetele medicale, în spitale, la medicii de întreprindere sau, apelând spontan la alte oferte publice de vaccinare.

Pentru informații privind programarea la vaccinare vezi pe site-ul [Patientenservices der Kassenärztlichen Bundesvereinigung](#).

Pentru alte relații referitoare la [vaccinul împotriva coronavirusului](#) vezi pagina internet a Ministerului Federal al Sănătății.

## 7. Concluzii

În urma schimburilor intense de informații avute cu unitățile agricole s-a constatat clar că acestea au un mare interes față de măsurile de protecție sanitară preventivă a personalului și față de asigurarea condițiilor necesare desfășurării continue a activităților. Ministerul Federal al Alimentației și Agriculturii recomandă fermierilor agricoli să verifice la sosirea lucrătorilor sezonieri dacă aceștia au certificatele necesare și dacă s-au înregistrat online la sosirea în țară. Aceste măsuri contribuie la protecția sănătății tuturor persoanelor.

**Acest document se actualizează permanent**, în funcție de următoarele reglementări:

- [Legea protecției sanitare \(„Infektionsschutzgesetz”\)](#)
- [Regulamentul privind protecția muncii în perioada pandemiei coronavirus \(„SARS-CoV-2-Arbeitsschutzverordnung”\)](#)
- [Normele de protecția muncii în perioada pandemiei coronavirus \(„SARS-CoV-2-Arbeitsschutzregel”\)](#)
- [Regulamentul privind regimul de trecere a frontierei în perioada pandemiei coronavirus \(„Coronavirus-Einreiseverordnung”\)](#)
- [Regulamentul de testare împotriva coronavirusului \(„Coronavirus-Testverordnung”\)](#)
- [Regulament de vaccinare împotriva coronavirusului \(„Coronavirus-Impfverordnung”\)](#)

Reglementările sus-menționate se actualizează continuu, funcție de evoluția pandemiei și de rezultatele recente ale studiilor științifice.

**Informațiile de față redau doar situația actuală a cadrului legislativ valabil în Germania, fiind concepute ca un ajutor de lucru.** Pentru versiunea actuală vezi [bmel.de/rahmenbedingungen-saisonarbeitskraefte](https://www.bmel.de/rahmenbedingungen-saisonarbeitskraefte).